

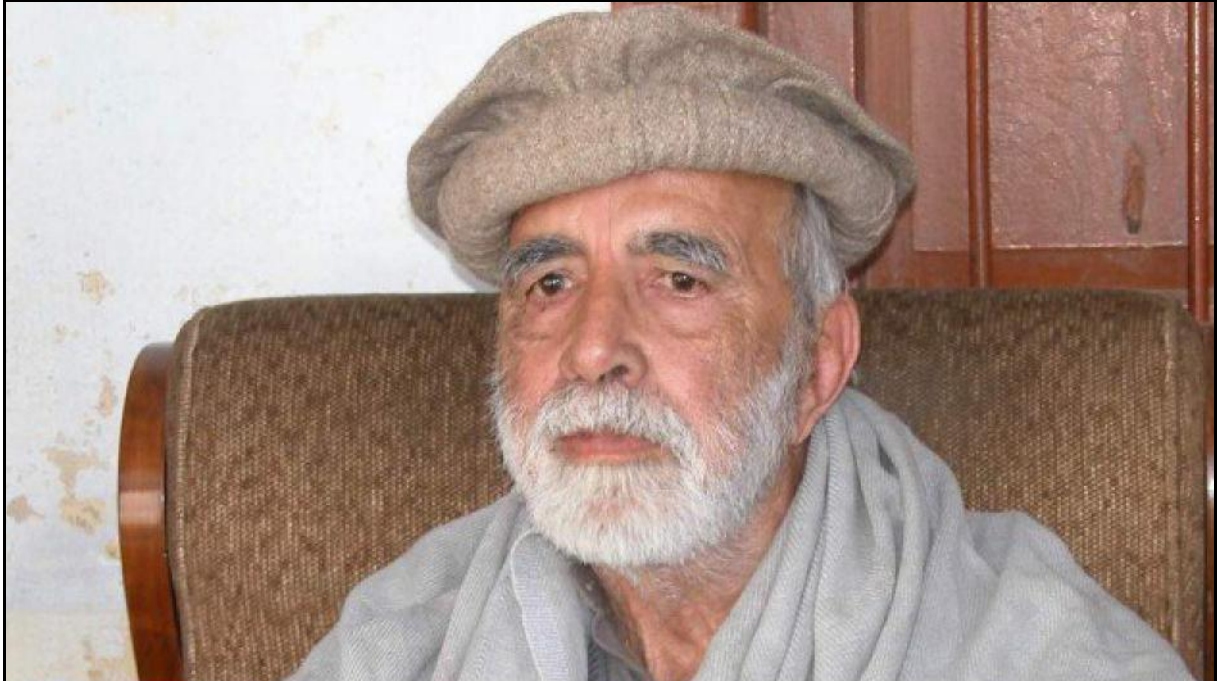
د ښاغلي اجمل خټک په غزل

کښې ترقي پسند رجحانات

پروفیسر ډاکټر عرفان خټک

هغو اشعارو ته وائي چې د حُسن و عشق، وصال و فراق اشتیاق، جنون او د یاس خبرې په کښې بیان شوي وي. (۱) غزل د اوسې بچي ته هم وائي او نمر ترې هم مراد اخستې شوم دے او د تانیت دپاره ئې غزاله تکه راوړلے شوم دے. (۲)

د پښتو د ستر انقلابي شاعر خدائي بخښلي اجمل خټک په غزل کښې د ترقي پسند رجحاناتو په اړه د څه وئيلو نه اگاهو ، د غزل او ترق پسند،، تورو په حقله مختصره وينا ضروري گڼم. ځکه چې دغسې به لوستونکي د غزل په بڼه



غيات اللغات کې د غزل معنی داسې شوې ده. غزال بفتح آهوبره و بمعنی افتاب. (۳) غزاله بفتح بچه آهوکه ماده باشند و معنی افتاب (۴) المخجد دغه تعريف داسې کوي. غزل عورتون سے باتيس کرنا عورتون کی خوبصورتی اور جمال کی تعريف کرنا او ان سے عشق بازی کرنا (۵)

او د ترقي پسند رجحاناتو په مفهوم په ډېرې اسانۍ څخه پوهه شي. د غزل د تعريف په لړ کښې ډېرو محققينو ډېر څه ليکلي دي. او اوس خو هر څوک په دې خبر دي چې غزل د عربي تکه دے. او لغوي معنی ئې د ښځو سره خبرې کول دي. او په اصطلاح کښې

ځينې پوهانو د هوسۍ بچۍ چې د ښکاري په تيغ اولگي او دغه وخت ئې د ځلې نه کومه چغه اوځي دې ته ئې هم غزل وئيلې دے او د ځينو دا وينا ده چې کله ښکاري سپي يوه هوسۍ په مخه کړي او هوسۍ يو داسې مقام ته اورسي چې د تنبېدو ټولې لارې پرې بندې شي نو هوسۍ خپلې غمژنې سترگې د سپو په لور راواړوي. په سپي خدائې خبر دا سترگې څه جادو وکړي چې هغه سر تپت کړي يوه لحظه بې خوده اودرېږي او بيا واپس روان شي. د هوسۍ د سترگو دغې تاثر ته غزل وئيلې شوې دے. قيس شمس رازي په دې ضمن کښې ليکي:

چون سگ درصيد باهو رسدو آهوله
بيچاره گرد د بانگي ضعيف بکند از ترس جان
نگ را دقتی پيدا شود وازوی باز ايستد بچيزی
ديگر مشغول شود گویند غزل الکلب وهمانا آهو
را غزال ازین جانام نهاده اند (۲) په لغوي او
اصطلاحې اعتبار کې د غزل هر څنگه تعريفونه
شوي دي. خو غزل د زمانو د اوږدو سره سره خپله
لمن د ژوند ټولو غزو پرزو دپاره وپره کړې ده.
صرف د عشق او محبت د وصال او فراق تر تذکرو
نه ده محدوده بلکې د ژوند ژواک ټولې ستونزې،
کشالې او ناکړدې ئې په خپله لمن کښې رانغښتي
دي. د هر قسم مضمون دپاره ئې خپله نازکه او
لطيفه غېږه واه کړې ده. د ځان ئې د عشق د
رنگينو سره سره د مقصدیت په رنگ هم نمانځلې
دے. او د غزل هم دغه هغه رنگ دے چې په ترقي

پسند او انقلابي بلل کېږي. مونږ چې په ترقي
پسند ټکي سوچ کوو نو په معنوي لحاظ
,، ترقي،، پرمختگ او پسند خوښي ته وائي يعنې
ترقي خوښول اوس دا بېله خبره ده چې زمونږ ډېر
تعليم يافته او پوهه وگړي هم د ترقي پسندی
متعلق منفي سوچ لري. او دا ځکه چې دا د
اشتراکيت او کميونيزم يو شهرت يافته او مقبوله
اصطلاح ده نو ځکه زمونږ د ناپوه اولس څه چې د
پوهه طبقې رجحان هم د ترقي پسند ټکي اورېدو
سره د اشتراکيت او کميونيزم په لور گرځي. هر
څو که کميونست هم خواري کښ او پريوتې طبقې
ته ترقي ورکول او د هغوي پريوتې حالت ئې
اوچتول غوښتل خو د دې هر گز دا مطلب نه شي
کېدے چې هر ترقي پسند پرمختگ خوښونکے
دې کميونست او اشتراکي وي. په حقيقت کښې
ترقي پسندي د سماجي بدلون د ذهن فرسودگۍ او
پسماندگۍ د ختمولو او په ژوند کښې د جدت
راوستو نامه ده. او هغه فکر، سوچ، تخيل او عمل
چې دغه معنی ترسره کوي ترقي پسند سوچ او
فکر بللے شي.

د ترقي پسند ادب اصلي هدف هم دا دے
چې ادب (شعر او نشر) د تش وقتي سرور او
خوشحالی نامه نه ده او نه يواځې د ځسن او ښکلا
د نندارو نوم دے. بايد چې په ادب کښې د ټولنې د
مسئلو ترجماني وشي. د غريب او کمزوري اولس
مرسته وشي. د زورور د زور ظلم مخنيوے وشي.
غرض دا ټولنې د وگړو هره مسئله د ادب په ذريعه

رامخې ته شي. (۷) مونږ چې په دغه حواله د پښتو ادب، مقصدیت او ترقي پسندی ته گورو نو د دغې عالي او مثالي ادب هغه ځانگړې کردار او د ترقي پسند ادب د تخليق کونکیو هلې ځلې د قامي او اولسي بدحالی، بې وزلی او د جبر و تشدد د ختمولو دپاره هغه مؤثره لار ثابته شوه چې د پښتون اولس احساس محرومي ئې په احساس ئې برتری بدله کړه. د دغې عالمي فکر او قومي کاروان په سرلښکرو کښې د انقلابي نظم د بابا خدائي بخښلي اجمل خټک نامه په ډېر خصوصیت او اهمیت سره د ذکر قابله ده. د موضوع په ارتباط به د اجمل خټک د ترقي پسند غزل په باب له دومره اووایم چې د اجمل خټک د روماني غزل په څنگ څنگ کښې مقصدي غزل هم د دوي د انقلابي ذهن او ترقي پسند فکر په ورشو کښې د دوي د عملي تجربو د حساس ذهنیت او د چاپېرچل د مشاهداتو او تجرباتو پیداوار دے. او هر کله چې د عالمي ادب د گڼو ژبو د مطالعې او د زنداني ژوند د جلاوطنۍ د ورځو د سختیو او د خپل بې وزله اولس د خواري ورځې د سوکاله ژوند دپاره د روڼولي شپو په تاتر کښې د دوي د انقلابي فکر کومه پنگه د غزل په صورت کښې پښتو ژبې او ادب ته ورکړې ده هغه زمونږ په جدید شاعرۍ کښې د ترقي پسند غزل یوه ستره، معیاري او مثالي نمونه ده. مرحوم پروفیسر افضل رضا د اجمل خټک بابا د ترقي پسند غزل په حقله داسې لیکي:

د دښاغلي اجمل خټک غزلې هم د هغه د نظمونو په شان امتیازي رنگ لري. په سیاسي ژوند کښې چې دې دښاغلي څه لیدلي څه پرې تېر شوي. په اصلي ژوند کښې ده څه کړي... په نظریاتي ژوند کښې چې څنگه جنګېدل... ترقي پسند تحریک خدائي خدمتگار تحریک او خپل اوسني سیاسي تحریک چې د هغه تخیل او جذبې ته د نظریاتو په شکل کښې څه ورکړي دي. د عالمي ادب د ژورې مطالعې چې د هغه علمي او فکري پنگه څنگه درنه کړې ده. د ژوند د ترخو د وختونو د سختیو سره چې د قید و بند او مسافریو کوم صعوبتونه په هغه تېر شوي په سیاسي ادبي، ادبي، معاشي او معاشرتي میدانونو کښې خپلو تجربو او ژورو مشاهدو چې څه ورکړي. په خپل ماحول کښې ئې په شدید احساس لوغرڼ مزاج چې په شعوري او لاشعوري طور د ادبي تخليق څنگه هڅه کړې د خپل اسلوب انفرادیت او د خپلو افکارو، قوت، شدت، او صداقت چې د هغه بیان کښې کوم خلوص او اثر پیدا کړے د افکارو او تخیلاتو دپاره چې د خپل سوچه پښتو تشبیهاتو اشعارو او کنایو شکل کښې د رمزي او الهامي کیفیاتو سره او په صوري او معنوي لحاظ کومو مناسبو او موزونو ټکو چې د هغه کومه ملگرتیا کړې. د ژوند کومو تلخو حقیقتونو چې په نوي انداز کښې د هغه په غزلو کښې مخ ښکاره کړے دے. د پښتو غزل پنگه ئې چې په کوم انداز د جانان د غم سره د جهان او روزگار په غم ښائسته

کړې د گران اجمل په ستر معیاره غزلگوۍ په خپله گواهي کوي،،

(۸) د پروفیسر افضل رضا مرحوم د دغې اقتباس نه خو د اجمل خټک د فکري او تخیلاتي رنگ د ذهني او قلبي احساس او د هغه د هغې لوټې مقصد اندازه په ښه توگه کېږي د کوم عالي مقصد دپاره چې هغه د جانان د غم سره د اولس، معاشري او د جابر د ظلم و ستم د اعلیٰ او ادنیٰ د خوار او زردار طبقاتي امتیازات داسې وگنډل چې د خپل مقصدي ادب د ترقي پسند غزل رنگونو ته ئې د پښتو غزل په ښه کښې د اتمیت او اهمیت ورکړو. د اجمل خټک نظر د فضا په وسعتونو د. د هغه شهبازي الوت اسمانونه کچ کوي. هغه د وینې احساس او شعور څښتن څنگه د ذلالت په کوهي کښې د زورپند سر ژوند ته غاړه ږدي. او هم دغه فکر و احساس د هغوي د غزل ترقي پسند رنگ د.

زه د فضا وسعت ته گورم ته مې پر ترې
زه اسمانونه کچ کوم ته مې وزر ترې
زه په دنیا د خورېدو نوي خوبونه وینم
ته مې کوهي د ذلالت کښې زورپند سر ترې
ما کښې وینېږي د پنجرې د ماتوو ولولې
ته په اومرې تار زما د پنجرې ور ترې
زما جرات د شهبازی نن وزرونه تلي
ښکاري ته څوک ئې چې اوس ماله بال و پر ترې

ښاغلي اجمل خټک په خپل ترقي پسند غزل کښې په کتایو اشارو او د غزل خپلو علامتونو کښې د خپل اولس او معاشري د کړمو پریشانو،

ظلمونو او د اسحصال ذکر کړې دے او دغسې ئې د ژوند ټول حقیقتونه او ټولې ستونزې د غزل په ژبه مونږ ته وړاندې کړي دي. لکه خپله چې د دې خبرې اقرار داسې کاندې.

د ژوند حقیقتونه د غزل په کنایو کښې
تصویر د زولنو دے د ذلفانو په مصرو کښې

د هر ترقي پسند او انقلابي ذهن لرونکي غزلگو شاعر په تفکر کښې دغسې کنایې، اشارې او شعري علامتونه دي چې هغه ترې د خپل ترقي پسند رجحاناتو څرگندونه کوي. اجمل خټک په دې لړ کښې د گل، غوتی، ازغی، ارمانونو، امېدونو، وینو، پرهرونو، دار، زنجیرونو، زولنو، صیاد دام، پنجره، ننگ، پت، لیونتوب، پښتو، غیرت، ډیوه، پتنگ، منزل، قافله، ظلم او ستم وغیره وغیره ټکي چرته په خپلو معنو راوړي دي او چرته ئې ترې د علامتونو کار اخستے دے. مثلاً

ازغو ډېر زورولے دے غوتیو زیروله
سپړلیه چې راځي نو دا خټک درسه مل کړه

د غزل په دې شعر کښې خټک بابا د ازغو علامت د وخت د جابر او ظالم قوت دپاره مستعمل کړے دے او د غوتیو علامت ئې د خوار اولس د ښې ورځې د آبادۍ او خوشحالی دپاره راوړلے دے. هم دغه رنگ د جبر و ستم په ښاریه کښې د سکالر ژوند په انتظار د خپلي او نتلي خوار اولس خپلو ارمانونو دپاره د گاللي سختیو، او ظلمونو تذکره د غزل په دې شعر کښې څه دا رنگ کوي.

د زړه وینې په خولو کښې پرهرونه په سینو کښې
غوتی دي انتظار کښې د ازغو په ښاریه کښې

دلته هم غوتی او ازغی په علامتي توگه راوړل

شوي دي. او د هم دغې علامتونو په ذريعه ئې د خپل اولس د بې وسۍ د خوارې ورځې او د وخت او زمانې د جبر و استبداد د ناولي مخ نه پلؤ پورته كړې دے. او هم دغه هغه ترقي پسند رجحان دے چې د اجمل خټك په غزل كښې په هره مخه په نظر راځي. د ظلم د تورې شپې د رڼا كولو دپاره د خپلو وينو د مشالونو او د خپل خوار اولس د ځيگر د زخمونو د تذكرې دپاره د لاله د ځيگر د داغ ذكر سره د خپل ترقي پسند غزل رنگونه په څومره هنرمندۍ سره شوخوي.

د ظلم شپه كښې به د وينو مشالونه بل كړو
د لاله جام كښې به د خپل ځيگر داغونه وڅښو

مونږ چې په دغه نقطه نظر د اجمل خټك غزل ته كتنه كوو نو په معنوي او صوري اعتبار، په فكري او تخيلاتي لحاظ د هغه د غزل بڼه د طبقاتي كشمكش د خوار او زردار، د ظالم سماج او ظالم نظام د غندنې او د مظلومي طبقي د همدردۍ د لجویۍ نه روغه ده. اجمل خټك زمونږ د سماج هغه حساس شاعر ؤ چې د خپل چاپيرچل د اولس د ژوند ژواك په مړۍ چې د جوړو ستم كومي پنبې شوي وې د ظلم او استبداد او استحصال كوم حالات چې د دوي د نظره تېر شوي وو په هغې ئې هيڅ كله هم سترگې نه وې پټې كړې. بلكې په جار ئې ونيلي دي.

نن زما د گوگل زخم د ليدو دے
په كښې نوے صباؤن په موسېدو دے
بس توره شپه اوس نشته دا د ظلم تور لوگے دے
ډيوې به مو د زړونو بلوو مخكښې به ځو

لنډه دا چې لكه څنگه د ترقي پسند غزل روايت

دے اجمل خټك هم په خپل مقصدي او ترقي پسند غزل كښې د غزل هم روايتي علامتونه چې زمونږ د غزل خاصه ده د خپل مقصد او مدعا دپاره پكار راوستي دي. دغه رنگ ئې د تشبیهاتو او استعاراتو سره هم د خپل غزل شان يو په دوه كړې دے. خو دغه تشبیهات او اسقعات صرف د غزل ښكلا دپاره نه دي راوړلے شوي بلكې د دغې تشبیهاتو او علامتونو سره ئې مونږ ته هغه حقيقت په گوته كړې دے چې د لمبه لمبه ماحول او د چاپيرچل د جبر و استبداد او زمانې د جوړو ستم نه د اجمل خټك غوندې د يو حساس ترقي پسند شاعر په فكر و تخيل ثبت شومے دے او هم دغه هغه احساسات او جذبات دي چې د اجمل خټك په غزل ئې د انقلاب، مقصدیت او د ترقي پسند رجحان ټاپه لگولې ده.

خټك ليونے نة دے څه ضرور شته دے عالمه
راځئ چې زنجيرونو ته په ډاگه غاړه وځو

حوالې

- (۱) نوراللغات (اردو) جلد سوم ص ۵۸
- (۲) لغات كشوری ۱۹. ايډيشن، نول كشور پريس لكهنو ص ۳۷۹
- (۳) غياث اللغات و منتخب اللغات ص ۴۸۲ امير حمزه كتب خانه كانسي روډ كوئټه
- (۴) هم دغه كتاب هم دغه صفحه
- (۵) المخجد اردو عربي لغت ص ۷۰۸ جديد ايډيشن دارالاشاعت اردو بازار كراچي ۱۹۹۴
- (۶) المعجم سلسله يادگارگب لندن ۱۹۰۹ء ص ۳۸۷ از رازي شمس قيس
- (۷) پښتو غزل د شلمې صدي په اخري دوه لسيزو كښې ايم فل مقاله ص ۱۸۹ ناچاپ از گل لخته سدوزئ
- (۸) ښاغله اجمل او پښتو غزل ص ۳۱، ۳۲ از پروفيسر افضل رضا